

Gen

Chapter 30

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1
রাহেল আর-ঈর্ষা-করলেন যাকোবের-জন্য
H7354 H7065 H3290
প্রসব-করেছিলেন
H3205
না
H3808
যে
রাহেল আর-দেখলেন
H7354 H7200

মরে-যাব না আর-যদি ছেলেদের আমাকে
H4191 H0369
দাও
H3051
যাকোব
H3290
-কে
H0413
আর-বললেন
H0559
তঁার-বোনের-প্রতি
H0269

আমি
H0595

রাহেল দেখল যে সে যাকোবকে কোন সন্তান দিতে পারে নি | রাহেল তাই তার বোন লেয়ার প্রতি ঈর্ষান্বিত হল | তাই রাহেল যাকোবকে বলল,
“আমায় সন্তান দিন নতুবা আমি মারা যাব!”

2
যিনি আমি ঈশ্বরের
H0595 H0430
কি-স্থানে
H8478
আর-বললেন
H0559
রাহেলের-প্রতি
H7354
যাকোবের
H3290
রাগ
H0639
আর-জ্বলল
H2734

গর্ভের ফল তোমার-থেকে
H0990 H6529
নিষেধ-করেছেন
H4513

যাকোব রাহেলের প্রতি জ্বুদ্ব হল | সে বলল, “আমি ঈশ্বর নই | ঈশ্বরই তোমার গর্ভ রুদ্ধ করে রেখেছেন।”

3
আমার-কোলে -উপর
H1290
আর-প্রসব-করুক
H3205
তার-কাছে
H0413
প্রবেশ-কর
H0935
বিলহা
আমার-দাসী
H0519
দেখ
H2009
আর-বললেন
H0559

তার-মাধ্যমে আমি ও
H0595 H1571
আর-আমি-গঠিত-হই
H1129

তারপর রাহেল বলল, “আপনি আমার দাসী বিল্হাকে নিন | তার সাথে শয়ন করুন এবং সে আমার জন্য সন্তান প্রসব করবে | তাহলে আমি
তার মাধ্যমে মাতা হতে পারব।”

4
যাকোব তার-কাছে
H3290 H0413
আর-প্রবেশ-করলেন
H0935
স্ত্রী-রাপে
H0802
তঁার-দাসী
H8198
বিলহা
-কে
H0853
তাকে
আর-দিলেন
H5414

তাই রাহেল বিল্হাকে যাকোবের কাছে পাঠাল | যাকোব বিল্হার সঙ্গে যৌন সহবাস করল |

5
ছেলে যাকোবের-জন্য
H3290
আর-প্রসব-করলেন
H3205
বিলহা
আর-গর্ভবতী-হলেন
H2029

বিল্হা গর্ভবতী হয়ে যাকোবের জন্য এক পুত্রের জন্ম দিল |

6
 לִי אֲמָרָה וְיָנִי אֲמָרָה בְּקוֹלִי שָׁמַע וְנָם אֶלְהִים דְּנִי רָחֵל וְתֹאמַר
 আমাকে আর-দিয়েছেন আমার-কথা শুনেছেন আর-ও ঈশ্বর বিচার-করেছেন রাহেল আর-বললেন
 H5414 H8085 H1571 H0430 H1777 H7354 H0559

דָּן שְׁמוֹ קָרָא בְּ עַל- בְּ
 দান তার-নাম নাম-রাখলেন এই -कारणे ছেলে
 H1835 H8034 H7121

রাহেল বলল, “ঈশ্বর আমার প্রার্থনা শুনেছেন | তিনি তাই আমার এক পুত্র দিতে মনস্থ করলেন |” তাই রাহেল এই সন্তানের নাম দান রাখল |

7
 לְיַעֲקֹב: שְׁנֵי בְּ רָחֵל שְׁפָתַת בְּלֵהָ וְיָלְדָה עוֹד וְתָמָר
 যাকোবের-জন্য দ্বিতীয় ছেলে রাহেলের দাসী বিলহা আর-প্রসব-করলেন আরো আর-গর্ভবতী-হলেন
 H3290 H8145 H7354 H8198 H3205 H5750 H2029

বিলহা আবার গর্ভবতী হয়ে দ্বিতীয় পুত্রের জন্ম দিল |

8
 יָלְדָה וְגַם- אֶחָדִי עִם- נִפְתָּלִי וְאֶלְהִים נִפְתָּלִי רָחֵל וְתֹאמַר
 জিতেছি ও আমার-বোনের -সাথে মল্লযুদ্ধ-করেছি ঈশ্বরের মল্লযুদ্ধ রাহেল আর-বললেন
 H3201 H1571 H0269 H6617 H0430 H5319 H7354 H0559

נִפְתָּלִי: שְׁמוֹ וְתָקָרָא
 নফতালী তার-নাম আর-নাম-রাখলেন
 H5321 H8034 H7121

রাহেল বলল, “আমি আমার বোনের সঙ্গে ভারী প্রতিদ্বন্দ্বিতা করেছি এবং আমি জিতেছি |” তাই সে সেই পুত্রের নাম দিল নপ্তালি |

9
 שְׁפָתַת לְיָעֹב: הָלַפְתָּ אֶת- וְתָקָרָא מְלָרְתָה עִמָּךְ כִּי לֵאמֹר וְתָרָא
 তাঁর-দাসী সিল্লা -কে আর-নিলেন প্রসব-করা-থেকে থেমেছিলেন যে লেয়া আর-দেখলেন
 H8198 H2153 H0853 H3947 H3205 H5975 H3812 H7200

לְאִשָּׁה: לְיַעֲקֹב אֶתָּה וְתָתַן
 স্ত্রী-রাপে যাকোবকে তাকে আর-দিলেন
 H0802 H3290 H0853 H5414

লেয়া দেখলেন যে তার আর সন্তান হবার সম্ভাবনা নেই | তাই তিনি তাঁর দাসী সিল্লাকে যাকোবকে দিলেন |

10
 בְּ: לְיַעֲקֹב: הָלַפְתָּ שְׁפָתַת וְלָפְתָּ וְיָלְדָה
 ছেলে যাকোবের-জন্য লেয়ার দাসী সিল্লা আর-প্রসব-করলেন
 H3290 H3812 H8198 H2153 H3205

এবার সিল্লার এক পুত্র হল |

11
 דָּן: שְׁמוֹ אֶת- וְתָקָרָא (בְּ) (בְּ) [בְּ] לֵאמֹר וְתֹאמַר
 গাদ তার-নাম -কে আর-নাম-রাখলেন (ভাগ্য) (এসেছে) [ভাগ্য] লেয়া আর-বললেন
 H1410 H8034 H0853 H7121 H1409 H0935 H1409 H3812 H0559

লেয়া বললেন, “আমি খুবই সৌভাগ্যবতী |” তাই তিনি এই পুত্রের নাম গাদ রাখলেন |

12
 לְיַעֲקֹב: שְׁנֵי בְּ רָחֵל שְׁפָתַת וְלָפְתָּ וְיָלְדָה
 যাকোবের-জন্য দ্বিতীয় ছেলে লেয়ার দাসী সিল্লা আর-প্রসব-করলেন
 H3290 H8145 H3812 H8198 H2153 H3205

সিল্লা আর একটি পুত্রের জন্ম দিল |

13
 אֶשֶׁר: שְׁמוֹ אֶת- וְתָקָרָא בְּנֹתָ אֶשְׁרֵנִי כִּי בְּאִשְׁרֵי לֵאמֹר וְתֹאמַר
 আশের তার-নাম -কে আর-নাম-রাখলেন মেয়েরা সুখী-বলবে কারণ আমার-সুখে লেয়া আর-বললেন
 H0836 H8034 H0853 H7121 H1323 H0833 H0837 H3812 H0559

লেয়া বললেন, “আমি অত্যন্ত আনন্দিত! এখন হতে স্ত্রী লোকরা আমায় ধন্যা বলবে |” তাই তিনি তার নাম আশের রাখলেন |

14
 אֲתָם וַיָּבֹאוּ בְּשָׂרָה וַיִּמְצְאוּ אֶת-פֶּלֶן קִצְרִי בַיּוֹם רְאוּבֵן וַיִּלְךְ
 তাদের আর-আনলেন মাঠে মেস্ত্রেক আর-পেলেন গমের শস্য-কাটার দিনে রাবেন আর-গেলেন
 H0853 H0935 H1736 H4672 H2406 H3117 H7205 H3212

מֵעֵת-כֵּן לִי אֲנִי דַּוָּד לֹא-לֵךְ אֶל-רַחֵל וְתָאמַר אֲמִן לֹא-לֵךְ
 মেস্ত্রেক-থেকে আমাকে অনুগ্রহ-করে দাও লেয়া -কে রাহেল আর-বললেন তাঁর-মা লেয়ার -কাছে
 H1736 H4994 H5414 H3812 H0413 H7354 H0559 H0517 H3812 H0413

: בְּנֵה
 তোমার-ছেলের

গম কাটার সময় রাবেন ক্ষেতে গিয়ে একটি বিশেষ ধরণের ফুল দেখতে পেল। রাবেন সেই ফুলগুলি তার মা লেয়ার কাছে নিয়ে এল। কিন্তু রাহেল লেয়াকে বলল, “তোমার পুত্রের আনা ঐ ফুলের কিছু আমাকে দাও।”

15
 מֵעֵת-כֵּן וְעַתָּה אֲנִי וְלִקְחָתָהּ אִשְׁתִּי אֶת-קַחְתָּהּ הַמַּעֲטָה לִּי וְתָאמַר
 মেস্ত্রেক -কে ও আর-নেবে আমার-স্বামী -কে তোমার-নেওয়া কি-কম তাকে আর-বললেন
 H1736 H0853 H1571 H3947 H0376 H0853 H3947 H4592 H0559

מֵעֵת-כֵּן וְעַתָּה אֲנִי וְעִמָּנוּ וְעִמָּנוּ לֵבִי רַחֵל וְתָאמַר בְּנֵה
 মেস্ত্রেকের বিনিময়ে -রাতে তোমার-সাথে শুবেন তাহলে রাহেল আর-বললেন আমার-ছেলের
 H1736 H8478 H3915 H7901 H7354 H0559

: בְּנֵה
 তোমার-ছেলের

লেয়া উত্তরে বললেন, “তুমি এর মধ্যেই আমার স্বামীকে নিয়ে নিয়েছ। এখন তুমি আমার পুত্রের ফুলগুলিও নিতে চাইছ?” কিন্তু রাহেল বলল, “তুমি তোমার পুত্রের আনা ফুল আমায় দিলে আজ রাতে আমার স্বামীর সঙ্গে সহবাস করতে পাবে।”

16
 וְתָאמַר וְלִקְרָאתוֹ לֹא-וַתֵּצֵא אֶת-בְּעֵרָב הַשְּׂדֵה מִן-יַעֲקֹב וַיָּבֹאוּ
 আর-বললেন তাঁর-সামনে লেয়া আর-বের-হলেন সন্ধ্যায় -মাঠ থেকে যাকোব আর-এলেন
 H0559 H7125 H3812 H3318 H6153 H3290 H0935

וַיִּשְׁכַּב וַיָּבֹאוּ אֵלָיו בְּדָוִד וְשָׁבַתָּהּ שָׁכַר כִּי תָבֹאוּ אֵלָיו
 আর-শুলেন আমার-ছেলের মেস্ত্রেকের-বিনিময়ে ভাড়া-করেছি ভাড়া-করে কারণ আসবে আমার-কাছে
 H17901 H1736 H0935 H0413

: הֵוא בְּלֵילָה עִמָּנוּ
 সেই -রাতে তাঁর-সাথে
 H1931 H3915

ক্ষেত থেকে রাতে যাকোব বাড়ী ফিরল। লেয়া তাকে দেখে তার সঙ্গে সাক্ষাৎ করতে বাইরে এলেন। তিনি বললেন, “আজ রাতে তুমি আমার সঙ্গে শোবে। আমি তোমার জন্য মূল্য হিসাবে আমার পুত্রের ফুল দিয়ে দিয়েছি।” তাই সেই রাতে যাকোব লেয়ার সঙ্গে শয়ন করল।

17
 בִּן-יַעֲקֹב וְיִשְׁמָעֵל וְיִתְדָן וְרָחֵל וְאֶלְהֵים וַיִּשְׁמָע
 ছেলে যাকোবের-জন্য আর-প্রসব-করলেন আর-গর্ভবতী-হলেন লেয়ার -কাছে ঈশ্বর আর-শুনলেন
 H3290 H3205 H2029 H3812 H0413 H0430 H8085

: קְמִישׁ
 পঞ্চম
 H2549

এরপর ঈশ্বরের দয়ায় লেয়া আবার গর্ভবতী হলেন। তিনি পঞ্চম পুত্রের জন্ম দিলেন।

18
 לְאִשְׁתִּי וְשָׁפָתָהּ וְנָתַתִּי אֶת-שָׁכָרִי אֶלְהֵים נָתַן לֹא-וְתָאמַר
 আমার-স্বামীকে আমার-দাসী দিয়েছিলাম কারণ আমার-মজুরি ঈশ্বর দিয়েছেন লেয়া আর-বললেন
 H0376 H8198 H5414 H7939 H0430 H5414 H3812 H0559

: יִשְׁכָּר שְׁמוֹ וַתִּקְרָא
 ইসাখর তার-নাম আর-নাম-রাখলেন
 H3485 H8034 H7121

লেয়া বললেন, “আমি আমার দাসীকে আমার স্বামীর কাছে পাঠানোর বেতন হিসাবে ঈশ্বর আমাকে এই সন্তান দিলেন।” তিনি সেই পুত্রের নাম ইষাখর রাখলেন।

לֵיָאָה যাকোবের-জন্য	שָׁשָׁט ষষ্ঠ	בֶּן ছেলে	וַתֵּלֶד আর-প্রসব-করলেন	לֵיָאָה লেয়া	עוֹד আরো	וַתֵּהָרָה আর-গর্ভবতী-হলেন	19
H3290	H8345		H3205	H3812	H5750	H2029	

লেয়া আবার গর্ভবতী হয়ে ষষ্ঠ পুত্রের জন্ম দিলেন।

וַיִּבְלֵי সম্মান-করবেন	הַעֲבָרָה এইবার	טָב ভালো	וַיִּבְרָ উপহার	אֵת আমাকে	אֱלֹהִים ঈশ্বর	וַיִּבְרֵי উপহার-দিয়েছেন	לֵיָאָה লেয়া	וַתֵּהָרָה আর-বললেন	20
H2082	H6471		H2065	H0853	H0430	H2064	H3812	H0559	

וַיִּבְלֵי সবুলুন	שְׁמוֹ তার-নাম	אֶת- -কে	וַתִּקְרָא আর-নাম-রাখলেন	בְּנָיִם ছেলে	שֵׁשׁ ছয়টি	לוֹ তার-জন্য	יִלְדָהּ প্রসব-করেছি	כִּי- কারণ	אֵשֶׁת আমার-স্বামী
H2074	H8034	H0853	H7121		H8337		H3205		H0376

লেয়া বললেন, “ঈশ্বর আমাকে অপূর্ব উপহার দিলেন। এখন নিশ্চয়ই যাকোব আমাকে গ্রহণ করবেন কারণ আমি তাকে দুটি পুত্র দিয়েছি।” তাই লেয়া সেই পুত্রের নাম সবুলুন রাখলেন।

דִּינָה দীনা	שְׁמוֹ তার-নাম	אֶת- -কে	וַתִּקְרָא আর-নাম-রাখলেন	בָּת মেয়ে	וַיִּלְדָהּ প্রসব-করলেন	וַתֵּהָרָה আর-পরে	21
H1783	H8034	H0853	H7121		H1323	H3205	

পরে লেয়া একটি কন্যার জন্ম দিলেন। তিনি তার নাম রাখলেন দীনা।

אֶת- -কে	וַתִּפְתָּח আর-খুললেন	אֱלֹהִים ঈশ্বর	אֵת তার-কাছে	וַיִּשְׁמַע আর-শুনলেন	רַחֵל রাহেল	אֶת- -কে	אֱלֹהִים ঈশ্বর	וַיִּזְכֹּר আর-স্মরণ-করলেন	22
H0853		H0430	H0413	H8085	H7354	H0853	H0430	H2142	

וַתִּהְיֶה
তার-গর্ভ
[H7358](#)

এবার ঈশ্বর রাহেলের প্রার্থনা শুনলেন। ঈশ্বর রাহেলের গর্ভ মুক্তকরলেন।

אֶת- আমার-লজ্জা	אֶת- -কে	אֱלֹהִים ঈশ্বর	אֶת দূর-করেছেন	וַתֵּהָרָה আর-বললেন	בֶּן ছেলে	וַתֵּלֶד আর-প্রসব-করলেন	וַתֵּהָרָה আর-গর্ভবতী-হলেন	23
H2781	H0853	H0430	H0622	H0559		H3205	H2029	

রাহেল গর্ভবতী হয়ে এক পুত্রের জন্ম দিল। রাহেল বলল, “ঈশ্বর আমার লজ্জা দূর করেছেন এবং এক পুত্র দিয়েছেন।” তাই রাহেল ঈশ্বর আমাকে আর একটি পুত্র দিন, একথা বলে তার নাম রাখল যোষেফ।

אֲחֵר অন্য	בֶּן ছেলে	לוֹ আমাকে	וַיְהִי যিহোবা	וַיִּזְכֹּר যোগ-করুন	וַיִּבְרָ বলে	וַיִּזְכֹּר যোসেফ	שְׁמוֹ তার-নাম	אֶת- -কে	וַתִּקְרָא আর-নাম-রাখলেন	24
H0312			H3068	H3254	H0559	H3130	H8034	H0853	H7121	

রাহেল গর্ভবতী হয়ে এক পুত্রের জন্ম দিল। রাহেল বলল, “ঈশ্বর আমার লজ্জা দূর করেছেন এবং এক পুত্র দিয়েছেন।” তাই রাহেল ঈশ্বর আমাকে আর একটি পুত্র দিন, একথা বলে তার নাম রাখল যোষেফ।

לָבָן লাবন	אֶת- -কে	יַעֲקֹב যাকোব	וַתֵּהָרָה আর-বললেন	וַיִּזְכֹּר যোসেফ	אֶת- -কে	רַחֵל রাহেল	וַיִּלְדָהּ প্রসব-করলেন	כַּאֲשֶׁר যখন	וַיְהִי আর-হল	25
	H0413	H3290	H0559	H3130	H0853	H7354	H3205		H1961	

וַיִּלְאָץ
আর-আমার-দেশে מִקְוֵי আমার-স্থানে | אֶת- -কাছে | וַיִּלְכָּה আর-যাব | שְׁלֵחַ আমাকে-পাঠাও || [H0776](#) | [H4725](#) | [H0413](#) | [H3212](#) | [H7971](#) |

যোষেফের জন্মের পর যাকোব লাবনকে বলল, “এবার আমাকে আমার বাড়ী ফিরতে দিন।”

דָּגָה দাগযুক্ত	פֶּשֶׁט পশু	כָּל- সব	מִשְׁכָּן সেখান-থেকে	הַיּוֹם সরিয়ে-নাও	הַיּוֹם -আজ	תּוֹמָר- তোমার-পালের	בְּ- সবের-মধ্যে	אֶבֶר যাব	32
H5348	H7716	H3605	H8033	H5493	H3117	H6629	H3605		
מִשְׁכָּן -ছাগলের-মধ্যে	דָּגָה আর-দাগযুক্ত	אֶבֶר আর-চিত্রতায়ুক্ত	בְּ- -ভেড়াদের-মধ্যে	הַיּוֹם কালো	פֶּשֶׁט পশু	כָּל- আর-সব	אֶבֶר আর-চিত্রতায়ুক্ত		
H5795	H5348	H2921	H3775	H2345	H7716	H3605	H2921		
						שְׂכָרִי আমার-মজুরি	וְהָיָה আর-হবে		
						H7939	H1961		

কিন্তু আজকে আমাকে আপনার সমস্ত পশুপালের মধ্যে দিয়ে যেতে দিন এবং যে সমস্ত মেষের গায়ে গোল গোল দাগ এবং ডোরা কাটা দাগ রয়েছে তাদের প্রত্যেককে নিতে দিন। আর সমস্ত কালো ছাগ শিশুও আমাকে নিতে দিন। এবং গোল গোল দাগ ও ডোরা কাটা দাগ রয়েছে এমন সমস্ত স্ত্রী ছাগ শিশুও আমার হোক। সেই হবে আমার বেতন।

עַל- -উপর	תָּבִיא আসবে	כִּי- যখন	מִתְּחִלָּה আগামীকালের	בְּ- দিনে	צְדָקָתִי আমার-ধার্মিকতা	בִּי আমার-জন্য	וְעֲנִתָּהּ আর-উত্তর-দেবে	33	
	H0935		H4279	H3117	H6666				
וְהָיָה আর-কালো	בְּ- -ছাগলের-মধ্যে	אֶבֶר আর-চিত্রতায়ুক্ত	דָּגָה দাগযুক্ত	אֵינְנִי নয়	אֲשֶׁר- যা	כָּל- সব	לְפָנַי তোমার-সামনে	שְׂכָרִי আমার-মজুরির	
H2345	H5795	H2921	H5348	H0369		H3605	H6440	H7939	
					אִתִּי আমার-সাথে	הָיָה সেটা	וְנָבַח চুরি	בְּ- -ভেড়াদের-মধ্যে	
					H0854	H1931	H1589	H3775	

তাহলে আমি আপনার প্রতি বিশ্বস্ত কিনা তা সহজেই বুঝতে পারবেন। আপনি এসে আমার পশুপাল দেখতে পারেন। যদি কোন ছাগ চিত্র বিচিত্র না হয় এবং মেঘ কালো রঙের না হয় তাহলেই আপনি বুঝতে পারবেন যে আমি চুরি করেছি।”

כְּ- তোমার-কথা-মতো	וְהָיָה হোক	לִי হোক	הֵן দেখ	לָבָן লাবন	וְיִאֲמַר আর-বললেন	34
H1697	H1961	H3863	H2005		H0559	

লাবন বললেন, “এতে আমার সম্মতি রয়েছে। তুমি যা চাইলে আমরা সেই মত করব।”

מִשְׁכָּן -ছাগলের	כָּל- সব	וְאֵת আর-কে	אֶבֶר আর-চিত্রতায়ুক্ত	מִשְׁכָּן -দাগযুক্ত	מִשְׁכָּן -পাঁঠাদের	אֶת- -কে	הָיָה সেই	בְּ- দিনে	וְהָיָה আর-সরিয়ে-নিলেন	35
H5795	H3605	H0853	H2921	H6124	H8495	H0853	H1931	H3117	H5493	
וְהָיָה আর-দিলেন	בְּ- -ভেড়াদের-মধ্যে	הַיּוֹם কালো	כָּל- আর-সব	בְּ- তাতে	לָבָן সাদা	אֲשֶׁר- যাতে	כָּל- সব	וְהָיָה আর-চিত্রতায়ুক্ত	מִשְׁכָּן -দাগযুক্ত	
H5414	H3775	H2345	H3605		H3836		H3605	H2921	H5348	
							בְּ- তার-ছেলেদের	וְהָיָה হাতে		
							H3027			

কিন্তু সেই দিন লাবন সমস্ত চিত্র বিচিত্র পুং ছাগল এবং চিতল স্ত্রী ছাগলগুলিকে লুকিয়ে ফেললেন এবং কালো মেঘগুলিকে লুকিয়ে ফেললেন। লাবন তার পুত্রদের সেই সমস্ত পাহারা দিতে বললেন।

אֶת- -কে	רָעָה চরাচ্ছিলেন	וְיַעֲקֹב আর-যাকোব	יַעֲקֹב যাকোবের	וְבֵין আর-মধ্যে	בֵּין তার-মধ্যে	יָמִים দিনের	שְׁלֹשָׁת তিন	דָּרֶךְ পথ	וַיֵּשֶׁב আর-রাখলেন	36
H0853		H3290	H3290	H0996	H0996	H3117	H7969	H1870		
							הַנּוֹתָרִים -অবশিষ্ট	לָבָן লাবনের	אֶת পাল	
							H3498		H6629	

তাই তার পুত্ররা চিত্র-বিচিত্র সেই সকল পশু নিয়ে তাদের অন্য এক জায়গায় চরিয়ে নিয়ে তিন দিন পথের দূরত্ব বজায় রাখলেন। বাকী পশু যা পড়ে রইল যাকোব তার যত্ন নিল। কিন্তু সেই পালে চিত্র বিচিত্র অথবা রঙীন কোন পশুই ছিল না।

וְעָרְמוֹן আর-প্লেন-গাছের H6196	וְלוֹ আর-বাদাম-গাছের H3869	לָח তাজা H3892	לְבַנָּה পপলার-গাছের H3839	מִקְלָה ডাল H4731	יַעֲקֹב যাকোব H3290	לוֹ তাঁর-জন্য H3947	וַיִּקְחָהּ আর-নিলেন H3947	37
הַמִּקְלָוֹת: -ডালের H4731	עַל- -উপর	אָשָׁר যা	הַלְלוֹן -সাদা H3836	מִחֲשֶׁהָ উন্মুক্ত-করে H4286	לְבָנוֹת সাদা H3836	פְּזָלוֹת ছালা H6479	בְּהֵן তাদের-মধ্যে	וַיִּפְזַלְהָ আর-ছাললেন H6478

তাই যাকোব বাউ ও বাদাম গাছের কচি ডালপালা কাটল এবং ডালের ছাল কিছুটা করে ছাড়াল যাতে ডোরা কাটা দেখায়।

אֲסָת আসত H0935	אֲשֶׁר যেখানে H4325	הַמַּיִם -জলের H8268	בְּשִׁקְתוֹתַי পানি-পাত্রে H8268	בְּרִהְטִים -নালায় H6478	פָּזַלְתִּי ছেলেছিলেন H6478	אֲשֶׁר যা H4731	הַמִּקְלָוֹת -ডালগুলি H0853	אֶת- -কে H3322	וַיִּנָּח আর-রাখলেন H3322	38
לְשִׁקְתוֹתַי: পান-করতে H8354	בְּבֹקֵץ আসার-সময় H0935	וַיִּחַמְדָּה আর-উত্তেজিত-হত H3179	הַזָּמָן -পালের H6629	לְנֹכַח সামনে H5227	לְשִׁקְתוֹתַי পান-করতে H8354	הַזָּמָן -পাল H6629				

যাকোব সেই ডালগুলি পশুদের জল খাওয়ার জায়গার সামনে রাখল। পশুরা সেইস্থানে জল পান করতে এলে

וַיִּטְלְאֵים: আর-চিত্রতায়ুক্ত H2921	וַיִּדְרִים চিত্রযুক্ত H5348	עָקְרִים দাগযুক্ত H6124	הַזָּמָן -পাল H6629	וַתִּלְרָן আর-প্রসব-করত H3205	הַמִּקְלָוֹת -ডালের H4731	אֶל- -কাছে H0413	הַזָּמָן -পাল H6629	וַיִּחַמְדָּה আর-উত্তেজিত-হত H3179	39
---	--	---	---	---	---	--	---	--	----

সঙ্গমও করল। এরপর সেই ডালের সামনে সঙ্গম করা পশুদের চিত্র বিচিত্র, ডোরাকাটা অথবা কালো শাবক জন্মাল।

הָגָם কালো H2345	וְכָל- আর-সব H3605	עָקָר দাগযুক্ত H6124	אֶל- -দিকে H0413	הַזָּמָן -পালের H6629	פִּי মুখ H6440	וַיִּנָּח আর-রাখলেন H5414	יַעֲקֹב যাকোব H3290	הַפְּרִיר পৃথক-করলেন H6504	וַיִּהְיוּ আর-ভেড়াদের H3775	40
--	--	--	--	---	--------------------------------------	---	---	--	--	----

לָבָן: লাবনের H6629	אֶת পাল H6629	עַל- -উপর	שָׁחָם রাখলেন H7896	וְלֹא আর-না H3808	לְבָבוֹ পৃথক H0905	עָרְרִים পাল H5739	לוֹ তাঁর-জন্য H7896	וַיִּשָׁת- আর-রাখলেন	לָבָן লাবনের	בְּזָמָן পালের-মধ্যে H6629
---	-------------------------------------	--------------	---	---	--	--	---	-------------------------	-----------------	--

পশুপালের জন্য সমস্ত পশুর মধ্যে থেকে যাকোব চিত্র বিচিত্র ও কালো পশুদের পৃথক করল। যাকোব তার পশুদের লাবনের পশুদের থেকে আলাদা করে রাখল।

הַמִּקְלָוֹת -ডালগুলি H4731	אֶת- -কে H0853	יַעֲקֹב যাকোব H3290	וְשָׂם আর-রাখতেন	הַמִּקְשָׁרוֹת -শক্তিশালী H7194	הַזָּמָן -পালের H6629	וַיַּחֲם উত্তেজিত-হওয়ার-সময় H3179	בְּכָל- সবের H3605	וַיְהִי আর-হত H1961	41
---	--------------------------------------	---	---------------------	---	---	---	--	---	----

בְּמִקְלָוֹת: -ডালের-সামনে H4731	לְחַמְדָּה উত্তেজিত-হওয়ার-জন্য H3179	בְּרִהְטִים -নালায় H6629	הַזָּמָן -পালের H6629	לְעֵינַי চোখের-সামনে
--	---	---	---	-------------------------

যে কোন সময় বলবান পশুরা সঙ্গম করলে যাকোব সেই ডালগুলি তাদের সামনে রাখত। বলবান পশুরা সেই ডালপালার সামনে সঙ্গম করত।

וַיִּקְשָׁרֵם আর-শক্তিশালী H7194	לְלָבָן লাবনের-জন্য	הַדְּעִפִּים -দুর্বল	וַיְהִי আর-হত H1961	יָשִׁים রাখতেন	לֹא না H3808	הַזָּמָן -পালের H6629	וַיִּבְחַעְטֵם আর-দুর্বল-হওয়ার-সময়	42
--	------------------------	-------------------------	---	-------------------	------------------------------------	---	---	----

לְיַעֲקֹב:
যাকোবের-জন্য
[H3290](#)

কিন্তু দুর্বল পশুরা সঙ্গম করলে যাকোব সেখানে ডালগুলি রাখত না। তাই দুর্বল পশুদের শাবকগুলি লাবনের হল। আর বলবান পশুদের শাবকগুলি হল যাকোবের।

וְעֵבְרִים	וּשְׂפָחוֹת	רַבּוֹת	צֶאֱן	לִי	וַיְהִי	מְאֹד	מְאֹד	הָאִישׁ	וַיִּפְרֹץ
আর-দাসেরা	আর-দাসীরা	অনেক	পাল	তঁার	আর-হল	খুব	খুব	-মানুষ	আর-বৃদ্ধি-পেলেন
H5650	H8198		H6629		H1961	H3966	H3966	H0376	H6555
								וַחֲמֻרִים:	וַחֲמֻרִים
								আর-গাধা	আর-উট
								H2543	H1581

| এইভাবে যাকোব বেশ ধনী হয়ে উঠল | তার অনেক পশু, ভূত্য, উট এবং গাধা হল |